

Manual de instrucciones

Dispositivo generador de ozono Ozon-Air 1,62 mg/h 7004009



Imágenes similares, pueden variar según el modelo

Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento e indicaciones de seguridad contenidas en este manual antes de usar por primera vez el dispositivo.

Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas.

A través de un proceso de mejora continua, imágenes, pasos a seguir y datos técnicos pueden verse afectados y variar ligeramente.

Las informaciones contenidas en este documento pueden ser en cualquier momento y sin previo aviso modificadas. Ninguna parte de este documento puede ser, sin autorización previa y por escrito, copiada o de otro modo reproducida. Quedan reservados todos los derechos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH no asume ninguna responsabilidad sobre posibles errores contenidos en este manual de instrucciones o en el diagrama de conexión del dispositivo.

A pesar de que la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha realizado el mayor esfuerzo posible para asegurarse de que este manual de instrucciones sea completo, preciso y actual, no se descarta que pudieran existir errores.

En el caso de que usted encontrara algún error o quisiera hacernos una sugerencia para ayudarnos a mejorar, estaremos encantados de escucharle.

Envíenos un e-mail a:

service@wiltec.info

o utilice nuestro formulario de contacto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versión actual de este manual de instrucciones disponible en varios idiomas la puede encontrar en nuestra tienda online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Nuestra dirección postal es:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Para la devolución de su mercancía en caso de cambio, reparación u otros fines, utilice la siguiente dirección. ¡Atención! Para garantizar un proceso de reclamación o devolución libre de complicaciones, por favor, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente antes de realizar la devolución.

Departamento de devoluciones
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15

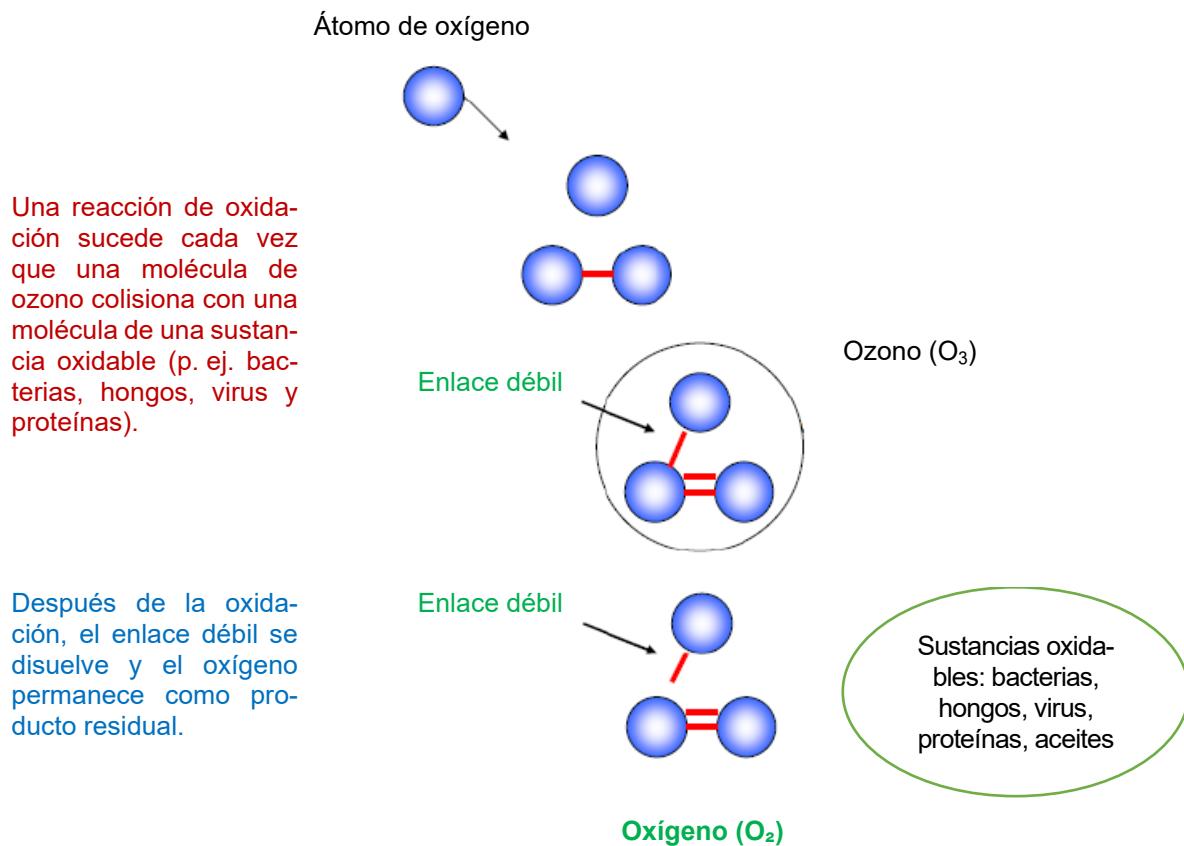
Introducción

Muchas gracias por haberse decidido a comprar este producto de calidad. Para minimizar el riesgo de lesiones, le rogamos que tome algunas medidas básicas de seguridad siempre que usted utilice este dispositivo. Por favor, lea detenidamente y al completo este manual de instrucciones y asegúrese de haberlo entendido.

Guarde bien este manual de instrucciones.

¿Qué es el ozono?

- El ozono (O_3) es una molécula inestable compuesta por tres átomos de oxígeno.
- El ozono se forma en naturaleza a través de la combinación de oxígeno en el aire y la radiación ultravioleta o en la descarga eléctrica que se produce en una tormenta.
- El ozono es un desinfectante natural, por lo que en la desinfección con ozono no se producen sustancias químicas peligrosas. El único producto secundario es el oxígeno.



Ozon-Air

El dispositivo Ozon-Air utiliza una unidad de control electrónica y energéticamente eficiente. Ha sido especialmente desarrollado y producido para estanques de kois. Esta unidad solamente produce una pequeña cantidad de ozono, lo que le ayuda a suprimir las algas y los depósitos de cal de los difusores de aire. Además, la claridad del agua se mejora, y los carbonos orgánicos disueltos se reducen.

Operación



¡Atención! Esta unidad solamente se presta a una operación con aire.

El dispositivo Ozon-Air ha sido desarrollado especialmente para operarse con aire y se instale entre la bomba de aire y el difusor de aire.

Conexión eléctrica

Conecte el dispositivo únicamente a una fuente de energía eléctrica de 230 V CA. El enchufe debe instalarse de acuerdo con la normativa. ¡El enchufe de red y todas las piezas de conexión eléctrica deben estar secos! Para proteger la unidad contra voltajes excesivamente altos, debe protegerse con un interruptor diferencial de 30 mA.

Funcionamiento

Conecte una manguera de aire de la salida del compresor a la entrada del Ozon-Air y otra manguera de aire de la salida de la unidad al difusor. El Ozon-Air puede ponerse entonces en funcionamiento. Este dispositivo produce aprox. 0,027 mg de ozono por minuto (1,62 mg/h) y consume solo 9 W de energía. El Ozon-Air debe instalarse de manera que quede protegido frente a salpicaduras de agua y heladas.

Cambio de la lámpara



¡Importante! Antes de realizar tareas de mantenimiento en el dispositivo, extraiga el enchufe de la corriente.

Fig. 1

le muestra la unidad Ozon-Air completamente montada.



Fig. 2

Quite los tornillos de la cubierta.



Fig. 3
Extraiga con cuidado la conexión negra de la lámpara (sin tirar del cable).



Fig. 4
Quite con cuidado la tuerca de bloqueo.



Fig. 5
Extraiga con cuidado la lámpara de la carcasa del Ozon-Air.



Fig. 6
Introduzca una nueva lámpara y una nueva junta tórica.



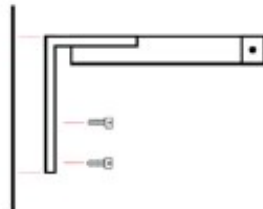
Ensamblaje del dispositivo

Siga las instrucciones 1–5 por orden inverso.

Soporto de pared

Fig. 7

Coloque el soporte de pared suministrado en la parte inferior de la unidad, asegurándose de que esté vertical.



El Ozon-Air es equipado con un identificador de errores:

Luz roja encendida	Corriente encendida
Luz roja apagada	Sin corriente
Luz verde encendida	Lámpara encendida
Luz verde apagada	Error

1. Compruebe el fusible si la luz roja está apagada.
2. Compruebe la lámpara si la luz verde está apagada.

Identificación de fallos en la unidad

La LUZ ROJA no luce más	Si la luz verde no luce, pero la roja funciona correctamente, se ha producido un fallo en el sistema. Es posible que una oscilación de tensión haya apagado el dispositivo.
La LUZ VERDE no luce más	Si la luz verde no luce, pero la roja funciona correctamente, se ha producido un fallo en el sistema. Es posible que una oscilación de tensión haya apagado el dispositivo.
Volver a instalar la unidad	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la corriente extrayendo el enchufe. 2. Espere 1 min hasta que el Ozon-Air se haya reiniciado. 3. Vuelva a encender la unidad.
La unidad no se reinicia	<p>En caso de que hubiera humedad dentro del dispositivo, este no se reiniciará. Para comprobarlo, siga los siguientes pasos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la unidad y extraiga el enchufe de la corriente. 2. Quite la cubierta, la conexión y la tuerca de bloqueo (véase Fig. 3 y 4), compruebe entonces si existe humedad en el interior del dispositivo y de la lámpara. 3. Seque la humedad si existiera. 4. Vuelva a colocar la tuerca de bloqueo y la conexión de color negro. 5. Atornille de nuevo la cubierta. 6. Vuelva a encender la unidad

Cambio de la lámpara

La lámpara debe sustituirse cada 8 meses. Utilice solamente lámparas de repuesto Ozon-Air.

1. Asegúrese al cambiar la lámpara de que existe conexión entre el enchufe de contacto y la conexión.
2. Utilice solamente nuevas juntas al cambiar la lámpara.

¡Advertencia!

1. Nunca mire directamente a una lámpara que esté encendida.
2. No sumerja nunca el dispositivo en el agua.
3. El dispositivo es refrigerado por aire. Nunca opere el dispositivo sin flujo de aire.

Especificaciones técnicas

Dimensiones (mm)	140 × 140 × 350
Voltaje (V)	230
Frecuencia (Hz)	50
Potencia UVC (W)	9
Conexiones (mm)	12 (1/2") / 19 (3/4")
Flujo de ozono (m³/h)	1,62

Normativa sobre la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Las directrices de la Unión Europea en materia de gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE, 2012/19/EU) ya se aplican a lo establecido sobre este tipo de residuos.

Todos aquellos equipos y dispositivos de WilTec afectados por esta normativa han sido marcados con el símbolo de un contenedor de basura tachado. Este símbolo indica que el aparato no debe ser desechado a través de los residuos domésticos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha sido registrada bajo el número DE45283704 por el organismo competente alemán.

La gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos usados se realiza, en los países de la Unión Europea, a través de un sistema de recogida especial.

El símbolo que usted encontrará en el producto, o en su embalaje, señala que este no debe de ser desechado de manera normal a través de los residuos domésticos, sino que debe ser entregado para su reciclaje a través de un punto de recogida especial existente para estos aparatos. A través de su contribución con una correcta gestión de este tipo de residuos usted está apoyando y favoreciendo la conservación del medio ambiente y contribuyendo a preservar la salud de sus semejantes. Precisamente, salud y medio ambiente están amenazados por una incorrecta gestión de los residuos.



El reciclaje de materiales ayuda a reducir el consumo de materias primas.

Usted puede encontrar otras informaciones relativas al reciclaje de este producto a través de puntos de información en su municipio, del organismo encargado de la gestión de residuos existente en el mismo, o de la tienda donde usted ha adquirido dicho producto.

Domicilio social:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

AVISO IMPORTANTE:

La reproducción total o parcial, así como cualquier uso comercial que se le pudiera dar a este manual, al todo o alguna de sus partes, solo mediante autorización escrita por parte de la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH.